

**REPUBLIKA HRVATSKA – REPUBBLICA DI CROAZIA**

**ISTARSKA ŽUPANIJA – REGIONE ISTRIANA**

**GRAD BUJE – CITTA' DI BUIE**



Upravni odjel za komunalne djelatnosti

Assessorato ai servizi comunali

Classe:UP/I- 410-01/17-01/01

N.prot:2105/01-05/02-17-1

Buie, 10.07.2017.

**AVVISO E INVITO**

**AI CONTRIBUENTI DELL'IMPOSTA SUGLI IMMOBILI**

**in merito alla consegna dei dati relativi al contribuente e agli immobili**

**in base alla Legge sulle imposte locali**

Egregi,

in data primo gennaio 2017 è entrata in vigore la *Legge sulle imposte locali* (GU nro. 115/2016) (di seguito Legge), che introduce nel sistema fiscale della Repubblica di Croazia **l'imposta sugli immobili,** al posto **dell'indennità comunale** definita dalla Legge sull'economia comunale. Le unità d'autogoverno locale (in seguito UAL) sono tenute ad introdurre e riscuotere l'imposta sugli immobili dal **01 gennaio 2018.**

La Città di Buje-Buie desidera informare i contribuenti in merito alle principali disposizioni della Legge:

* l'imposta si riferisce all'immobile,
* si considera immobile, ai sensi di questa Legge:
  + *lo spazio abitativo*  – per l'abitazione permanente e temporanea,
  + *lo spazio lavorativo* – in base all'attività che viene svolta,
  + *l'autorimessa*,
  + *gli altri vani ausiliari* – che servono allo spazio principale che ha una sua destinazione d'uso (parti o vani comuni, cucine estive, verande…),
  + *gli altri vani senza una specifica destinazione d'uso -* spazi esistenti senza destinazione d'uso oppure fabbricati realizzati non operativi,
  + *il terreno edificabile utilizzato per lo svolgimento dell'attività lavorativa,*
  + *il terreno edificabile inedificato se si trova all'interno dell'area edificabile* – il terreno che per grandezza e forma adempie alle condizioni di edificazione ai sensi del vigente piano territoriale, attrezzato almeno con strada di accesso e condotti per energia elettrica e acqua in base alle condizioni del luogo, e sullo stesso non è costruito nessun fabbricato per il quale sia necessario il permesso di costruzione; che sia stato rilasciato il permesso di costruzione.
* **NON si considera** **immobile soggetto alla presente imposta** :
  + l'annesso ausiliare – non si tratta di spazio abitativo, lavorativo, autorimessa o altro vano ausiliare, privo di destinazione d'uso – sistemazione degli attrezzi, degli animali**, a condizione che non faccia parte dell'attività (vano d'esercizio),**
  + il fabbricato provvisorio ( per le necessità di fiere e manifestazioni),
  + il bene pubblico generale: strade e infrastruttura comunale.

Vi preghiamo di elencare nel modulo che avete ricevuto assieme al presente avviso, tutti gli immobili di vostra proprietà o in vostro possesso, nell'ambito dello stesso numero civico, in base alle categorie di immobili succitate.

* **il contribuente è ogni persona che possiede l'immobile in modo autonomo** (ai sensi della Legge è il proprietario dell'immobile). In via eccezionale, il contribuente è la persona che non possiede in modo autonomo l'immobile se:
  + l'obbligo dell'imposta gli è stato trasferito mediante atto legale,
  + l'immobile che utilizza è di proprietà del Comune, della Città, della Regione oppure della Repubblica di Croazia,
  + il possessore non ha un fondamento legale valido per il possesso dell'immobile,
  + il proprietario è sconosciuto.
* l'imposta sugli immobili si calcola sulla superficie netta del pavimento dell'immobile (dello spazio imponibile) in conformità alla disposizione sulle condizioni e i criteri per la definizione delle locazioni tutelate, e sulla superficie effettiva del terreno,
* l'ammontare annuale dell'imposta per m2 della superficie imponibile si definisce moltiplicando: il valore del punto (P), il coefficiente di zona (Cz), il coefficiente di destinazione (Cd), il coefficiente di stato (Cs) e il cofficiente di età (Ce),
* il decreto relativo al pagamento dell'imposta sugli immobili viene emanato entro il 31 marzo per l'anno in corso in base allo stato dell'immobile e del contribuente in data 01 gennaio dell'anno in corso e tale decreto resta in vigore finché non sopraggiunge un cambiamento che influisce sul computo dell'imposta. Tutti i cambiamenti che avvengono nel corso dell'anno e che sono influenti sul computo dell'imposta, si applicano nella definizione dell'imposta per l'anno successivo,
* il decreto dell'imposta definisce il contribuente, l'ammontare dell'imposta per m2 di superficie imponibile, la superficie imponibile, l'ammontare complessivo annuale e le scadenze di pagamento.

L'imposta sugli immobili viene definita e riscossa dalle UAL sul cui territorio si trova l'immobile e rappresenta provente di tale UAL. Di conseguenza, è obbligo delle UAL nel corso del 2017 di redigere e aggiornare l'Evidenza degli immobili e dei contribuenti dell'imposta sugli immobili.

La raccolta dei dati è compito dell'Assessorato per le attività comunali della Città di Buje - Buie, che con la presente

**invita i proprietari e i possessori degli immobili del comprensorio della**

**Città di Buje-Buie**

al fine di una corretta definizione dei dati importanti per l'emanazione del decreto sul pagamento dell'imposta sugli immobili, a compilare e consegnare entro il **31 ottobre 2017** i dati relativi agli immobili e ai contribuenti, sugli appositi moduli in allegato, specifici per lo spazio abitativo, per lo spazio lavorativo e per il terreno edificabile inedificato.

Nel caso in cui eveste bisogno di altre copie dei moduli vi informiamo che questi sono a disposizione sulla pagina web [www.buje.hr](http://www.buje.hr), oppure in forma cartacea presso l'amministrazione cittadina. I moduli compilati si possono consegnare personalmente presso l'ufficio accettazione della Città, per posta oppure per via elettronica all'indirizzo email: [info@buje.hr](mailto:info@buje.hr)

Ulteriori informazioni oppure un eventuale aiuto nella compilazione dei moduli possono essere richiesti al numero di telefono 052/772-122 oppure personalmente presso l'amministrazione cittadina.

Nell'eventualità in cui i dati richiesti non vengano consegnati, oppure nel caso in cui questi si differenzino da quelli a disposizione della UAL ottenuti dall'Ufficio geodetico statale, dal Ministero all'edilizia e all'assetto territoriale oppure dal Ministero alle finanze – Ufficio imposte, l'imposta sugli immobili verrà definita in base ai dati a disposizione della UAL con il coefficiente massimo definito dalla Legge relativo allo stato e all'età dell'immobile.

**LA CITTÀ DI BUJE-BUIE**

**ASSESSORATO AI SERVIZI COMUNALI**